

Bruxelles, 30.10.2017
COM(2017) 628 final

2017/0277 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, la cea de a treizeci și șaptea reuniune a Comitetului permanent al Convenției privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa, cu privire la modificarea anexei II la aceasta

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în vederea celei de a treizeci și șaptea reuniuni anuale a Comitetului permanent al Convenției privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa, care se va desfășura în Franța, la Strasbourg, în perioada 5-8 decembrie 2017, în ceea ce privește adoptarea preconizată a unei decizii cu privire la modificarea anexei II la convenție.

2. CONTEXT

2.1. Convenția privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa

Convenția din 1979 privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa (Convenția de la Berna) (denumită, în continuare, „acordul”) are ca obiect conservarea florei și faunei sălbatice din Europa și a habitatelor lor naturale, în special a celor pentru a căror conservare este necesară cooperarea mai multor state. Convenția reprezintă un tratat interguvernamental, încheiat sub egida Consiliului Europei. Acordul a intrat în vigoare la 1 iunie 1982. Comunitatea Europeană este parte contractantă la acest acord începând de la 1 septembrie 1982¹. În prezent sunt 51 de părți contractante la acord, inclusiv toate statele membre ale UE.

2.2. Comitetul permanent

Comitetul permanent este organul de decizie al convenției, având competența de a evalua starea de conservare a speciilor și, prin urmare, de a revizui lista acestora din anexele la convenție. Funcțiile sale sunt enumerate la articolele 13-15 din acord. Comitetul se reunește cel puțin odată la doi ani și atunci când majoritatea părților contractante formulează o astfel de cerere. A devenit un lucru obișnuit pentru Comitetul permanent să se întâlnească în fiecare an.

Mandatul pentru poziția Uniunii în ceea ce privește modificările anexelor este dat printr-o decizie a Consiliului, pe baza unei propuneri a Comisiei. Pozițiile comune ale UE privind alte proiecte de decizii și rezoluții sunt convenite în cadrul reuniunilor anterioare ale grupului de lucru competent din cadrul Consiliului sau în cadrul unor reuniuni de coordonare ale UE de la fața locului.

2.3. Actul avut în vedere de Comitetul permanent

În perioada 5-8 decembrie 2017, la cea de a treizeci și șaptea reuniune anuală a Comitetului permanent al acordului, care se va desfășura în Franța, la Strasbourg, urmează să se adopte o decizie cu privire la o modificare a anexei II la acord („actul avut în vedere”).

În conformitate cu articolul 17 din acord, o modificare a anexelor se adoptă cu o majoritate de două treimi din părțile contractante. Modificarea intră în vigoare pentru toate părțile, în afară de părțile contractante care au notificat obiecții (rezerve) în cursul reuniunii Comitetului

¹ DECIZIA 82/72/CEE A CONSILIULUI din 3 decembrie 1981 privind încheierea Convenției privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa (JO L 38, 10.2.1982, p. 1).

permanent, în termen de trei luni de la adoptarea de către Comitetul permanent, cu excepția cazului în care o treime din părțile contractante au notificat obiecții.

Actul avut în vedere are drept scop modificarea anexei II la acord, în conformitate cu prevederile articolului 17 din acesta.

Actul avut în vedere devine obligatoriu pentru părțile contractante în conformitate cu articolul 6 din acord, care prevede că toate părțile contractante iau măsurile legislative și administrative adecvate și necesare pentru a asigura conservarea în special a speciilor de faună sălbatică enumerate în anexa II.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Comitetul permanent este un organism instituit prin acord. Cea de a treizeci și șaptea reuniune a Comitetului permanent la acord va avea loc în Franța, la Strasbourg, în perioada 5-8 decembrie 2017.

Republica Albania a înaintat o propunere de modificare a anexei II la acord în sensul includerii râsului balcanic, *Lynx lynx* spp. *balcanicus*, o subspecie a râsului eurasiatic, *Lynx lynx*, care este deja inclus în anexa III la acord (specii protejate de faună sălbatică).

Uniunea ar trebui să sprijine propunerea deoarece aceasta este fundamentată științific și corespunde angajamentului Uniunii în domeniul cooperării internaționale pentru protecția biodiversității.

Prin urmare, Consiliul ar trebui să ia o decizie pentru a stabili poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în vederea celei de a treizeci și șaptea reuniuni a Comitetului permanent, cu privire la propunerea de modificare.

Propunerea de modificare nu va impune o schimbare în legislația în vigoare a Uniunii.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede ca stabilirea „pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului” să facă obiectul unei decizii.

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care

„au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”².

4.1.2. *Aplicarea la cazul de față*

Comitetul permanent este un organism instituit prin acord. Cea de a treizeci și șaptea reuniune anuală a Comitetului permanent al Convenției va avea loc în Franța, la Strasbourg, în perioada 5-8 decembrie 2017.

Decizia pe care Comitetul permanent este invitat să o adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional în conformitate cu articolul 6 din convenție pentru a asigura protecția specială a speciilor de faună sălbatică enumerate în anexa II. Actul avut în vedere nu modifică și nu completează cadrul instituțional al acordului.

Temeiul juridic procedural al deciziei propuse este, prin urmare, articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. *Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. *Aplicarea la cazul de față*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la mediu.

Temeiul juridic material al deciziei propuse este, prin urmare, articolul 192 alineatul (1).

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 192 alineatul (1) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

² Cauza C-399/12, Germania/Consiliul (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, la cea de a treizeci și șaptea reuniune a Comitetului permanent al Convenției privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa, cu privire la modificarea anexei II la aceasta

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Convenția privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa (Convenția de la Berna) (denumită în continuare „acordul”) a fost încheiată de către Uniune prin Decizia 82/72/CEE a Consiliului³ și a intrat în vigoare la 1 iunie 1982. Acest acord are drept obiectiv conservarea florei și faunei sălbatice din Europa și a habitatelor lor naturale, în special a celor pentru a căror conservare este necesară cooperarea mai multor state. Convenția reprezintă un tratat interguvernamental, încheiat sub egida Consiliului Europei.
- (2) În temeiul articolului 17 din acord, Comitetul permanent poate adopta o decizie de modificare a anexelor la acord.
- (3) În cursul celei de a treizeci și șaptea reuniuni, care se va desfășura în perioada 5-8 decembrie 2017, Comitetul permanent urmează să adopte o decizie de modificare a anexei II la acord.
- (4) Este indicat să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului permanent, întrucât decizia va avea caracter obligatoriu pentru Uniune.
- (5) Uniunea ar trebui să sprijine propunerea privind adăugarea, în anexa II la acord, a râsului balcanic, *Lynx lynx* spp. *balcanicus*,, o subspecie a râsului eurasiatic, *Lynx lynx*, care este deja inclus în anexa III la acord, deoarece această decizie este fundamentată științific și corespunde angajamentului Uniunii în domeniul cooperării internaționale pentru protecția biodiversității, în conformitate cu articolul 5 din Convenția ONU privind diversitatea biologică și cu deciziile luate de Conferința

³ JO L 38, 10.2.1982, p. 1.

părților la convenția respectivă, în special în ceea ce privește obiectivul global, convenit la cea de a zecea reuniune, de a se preveni, până în 2020, extincția speciilor amenințate cunoscute și de a se îmbunătăți și susține starea de conservare a acestora, îndeosebi a celor a căror deteriorare este cea mai accentuată.

- (6) Râsul eurasiatic, *Lynx lynx*, este deja inclus în anexa II și în anexa IV la Directiva 92/43/CEE a Consiliului⁴, așadar adăugarea subspeciei râsul balcanic, *Lynx lynx* spp. *balcanicus*, în anexa II la acord nu ar necesita nicio modificare a dreptului Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, la cea de a treizeci și șaptea reuniune a Comitetului permanent al Convenției privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa este de a susține adăugarea *Lynx lynx* spp. *balcanicus* la anexa II la convenție.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*

⁴ Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7).